

Inhalt	Contents	Sommaire
Europäische Patentorganisation	European Patent Organisation	Organisation européenne des brevets
Regierungskonferenz der Mitgliedstaaten der Europäischen Patentorganisation über die Reform des europäischen Patentsystems, Paris, 24. und 25. Juni 1999 545	Intergovernmental conference of the member states of the European Patent Organisation on the reform of the patent system in Europe, Paris, 24 and 25 June 1999 545	Conférence intergouvernementale des Etats membres de l'Organisation européenne des brevets sur la réforme du système des brevets en Europe, Paris, les 24 et 25 juin 1999 545
Entscheidungen der Beschwerdekammern	Decisions of the boards of appeal	Décisions des chambres de recours
– Technische Beschwerdekammern:	– Technical boards of appeal:	– Chambres de recours techniques :
T 315/97 – 3.4.2 – Reformatio in peius/Minnesota Mining "Reformatio in peius" 554	T 315/97 – 3.4.2 – Reformatio in peius/Minnesota Mining "Reformatio in peius" 554	T 315/97 – 3.4.2 – Reformatio in peius/Minnesota Mining "Reformatio in peius" 554
– Beschwerdekammer in Disziplinarangelegenheiten:	– Disciplinary Board of Appeal:	– Chambre de recours statuant en matière disciplinaire :
D 12/97 – Begründungspflicht "Europäische Eignungsprüfung – Keine Pflicht zur Begründung von Entscheidungen – Kein Nachweis einer Begründungspflicht als allgemeiner Grundsatz in den Vertragsstaaten" 566	D 12/97 – Obligation to give reasons "European qualifying examination – no duty to give reasons for decision – no proof that duty to give reasons is a principle generally recognised in the contracting states" 566	D 12/97 – Obligation de motivation "Examen européen de qualification – aucune obligation de motivation des décisions – preuve d'une obligation de motivation comme principe généralement admis dans les Etats contractants non rapportée" 566
Rechtsauskünfte des EPA	Legal advice from the EPO	Renseignements juridiques communiqués par l'OEB
Korrigendum 571	Korrigendum 571	Korrigendum 571
Mitteilungen des EPA	Information from the EPO	Communications de l'OEB
– Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 8. Juli 1999 über die Schließung des EPA am 3. und 4. Januar 2000 572	– Notice of the President of the EPO dated 8 July 1999 concerning the closing of the EPO on 3 and 4 January 2000 572	– Communiqué du Président de l'OEB, en date du 8 juillet 1999, relatif à la fermeture de l'OEB les 3 et 4 janvier 2000 572
– Mitteilung vom 1. Juli 1999 über die Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen 573	– Notice dated 1 July 1999 concerning the amendment of the Implementing Regulations to the European Patent Convention 573	– Communiqué, en date du 1 ^{er} juillet 1999, relatif à la modification du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen 573
Vertretung	Representation	Représentation
Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter 583	List of professional representatives before the EPO 583	Liste des mandataires agréés près l'OEB 583
Internationale Verträge	International treaties	Traités internationaux
PCT	PCT	PCT
– Beitritt von Costa Rica (CR) 586	– Accession by Costa Rica (CR) 586	– Adhésion de Costa Rica (CR) 586
– Beitritt von Dominica (DM) 586	– Accession by Dominica (DM) 586	– Adhésion de Dominique (DM) 586
– Beitritt der Vereinigten Republik Tansania (TZ) 586	– Accession by the United Republic of Tanzania (TZ) 586	– Adhésion de la République-Unie de Tanzanie (TZ) 586
Gebühren	Fees	Taxes
Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen 587	Guidance for the payment of fees, costs and prices 587	Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente 587
Terminkalender	Calendar of events	Calendrier